

美京三日反戰宣傳巡行最高潮
白宮前廿萬人
請願結束越戰

(華盛頓十五日美聯社電) 華國第二次全面反戰宣傳運動，一連三日，今已到達最高潮。預料將有廿萬群眾，拱成長龍的行列，經過賓夕法尼亞街白宮的門前，表示反對總統羅臣的越南政策，及要求結束越戰。雖然目前尚未能顯示有任何暴亂的跡象，但當警隊，空運中央傘兵及國防衛軍等數萬人，則已分佈城內，加強治安實力，準備應付不測暴變。

巡行的行列於雲埠時間上午七時開始，由首都山崗出發，約十五至廿人橫排緩步進行，經賓夕法尼亞街的南邊，高唱和平之歌，兩旁糾察隊加緊聯絡，維持秩序。

加外長訪問以色列
對中東問題多認識

總統區則在附近的白宮之內，照常辦公，準備對此來巡行不予理會。美京商業中心區距離巡行路線較遠，但已突呈一片荒涼冷靜現象。國防軍及警員數千人，分別在城內街道交通地點站崗，另有軍警數萬人潛伏於政府機關各樓宇內，以應突變。反越戰新動員會曾發動志願糾察隊約三千五百餘，負責維持秩序，及聲明擁護和平巡行。

沙皮訪問的區域中，其中一處為常受約旦炮火攻擊的貝魯特，沙皮訪問期間，沙皮此次在以色列，乃作官方訪問。

沙皮外長，曾與以色列總理米亞達行會談，此外亦拜會以色列外交部長伊實，又曾遊覽加勒里及在以色列北部的區域，沙皮此次在以色列，乃作官方訪問。

沙皮訪問的區域中，其中一處為常受約旦炮火攻擊的貝魯特，沙皮訪問期間，沙皮此次在以色列，乃作官方訪問。

民主黨參議員麥卡地，共與黨參議員顧杜爾，田田博士夫人，及彼得斯嘉，阿魯吉里等數星，參加飭生巡行。麥卡地於出發前，發表言論稱：試看現在山崗下的繁榮，用以代表全國的民意，比紐約白接接到五萬二千個電報。

訪，能更加以兩國關係比勒更密切。

開離，以色列外交部希望望沙皮此來者訪，並未發生任何事件。

加外長今日離開以色列，取道飛往開離，以色列外交部希望望沙皮此來者訪，並未發生任何事件。

捕四名炸大夏疑犯

更爲有力。此次巡行是表示道義上的行動及智識份子對白宮的關懷，誰也不能說誰是美國人及非美國人。

南越使館前示威衝突

(紐約市聯社電)美國聯邦調查局員會同紐約市國家，防捕隊裝甲車一輛，控他們欲在國慶，防衛部隊裝甲車內，安置一計時炸彈。

該三男一女，在紐約第四座高層大廈辦公事，發生幾次小衝突。

約一里的南越使館門前進行示威抗議，與警方發生衝突。

當示威者在使館前舉起越共旗幟，高呼胡志明口號時，大隊警員及國防軍二百人，到之投擲彈彈鎮壓，秩序大亂，結果廿餘人受輕傷，另拘捕十三人，始告平息。

該爆炸事件並未造成任何人受害，但大廈內設備卻受損失頗重。

北越通電美國人民反戰團體表示致敬

（東京美聯社電）北越與美國人民團結委員會現已對美國暴業反戰示威巡行，表示致敬。

據此間收聽河內北記新聞社，表廣播稱：該委員會曾通電美國結束越戰新動員委員會及反越戰請願委員會等，致意頌揚。其電文內容如次：

我們對於你們秋季攻勢，尤其是現由美國各階層人士目前進行三日的反戰活動，表示熱誠的致敬。

第一次最切當答覆。同時，亦證明美國人民其有自由民主的優秀傳統。我們期望你們的反戰行動成功。

▲美反戰新動員會八主席團（華盛頓美聯社電）美國結束越戰新動員委員會推定主席團八人，包括：雪尼布克為主要發動員，四十二歲，姬士西方研究學校社會系教授。雪尼林斯，五十七歲，激烈進步派作家。大衛戴靈嘉，五十四歲，激烈的和平主義者。

我們絕對要求美國政府停止其在越南的侵襲行動，及將全部美軍立即撤退回家。

以國研究核子微粒
欲在瑞士高度探討
(巴黎路透社電)以色列核子物理學家尼曼指出，以色列方面，欲能參加瑞士日內瓦核子研究中心的研究工作，以便以色列能作進一步的核子研究。

尼曼在記者會上謂，以色列國，目前正在進行研究核子微粒，因若欲能使該中心高級設計進行研究。

尼曼與以色列其他伍名科學家在比法語大學內作數項授課工作，他對目前為止，該中心只准許以色列人登名觀察旁聽而已，故此以色列對於任何研究工作，必須要在美國進行，因為以色列有此項優勢。

在美國有此項優勢。

舍路電力廠突爆炸
電話公司發現炸藥

裏，內藏有伍枝炸藥，已立刻向警方報案。

美勸以國勿挖油井

影响調解中東和平

（華盛頓美聯社電）美國方面，希望以色列能取消在蘇彝士灣內進行挖油井計劃，以軍於一九四七年後，即將該區佔領進行工作，美國指此計劃有危險性存在，但以色列方面則謂仍會進行此項計劃。

美以兩國曾交換此一最高機密，美國官員方面，已接獲命令不許談及此事，因為此事件會有很大的影響。

美國方面，則始終表示反對以色列此項計劃，因為在蘇彝士灣挖油井會增加中東緊張情況，並會影響美蘇調解中東紛爭行動。

以機轟炸約旦村落

（合拉雅夫路漢社電）陸軍部發言人

(城多利凱)卑詩省政府目前正設法行使法律權力，將協皮及驅離皇族擁有的區域。

土地部長威利士頓指出，省府土地法例，將會於明年一月式十日正式省議會中提出修正，使當局有權力將公會議或皇家地區逗留的協皮驅散。

據威利士頓謂，政府欲驅散協皮的理由，因為在雲島西岸靠近長灘附近地區，協皮羣居的情況愈來愈多。

他指出該法例修正後，不會影響目前情況，亦不會影響露營者在上述地區渡過兩夜，更不會影響在其他皇家地區以前的習慣使用者。

土地部長又謂，目前當局雖監視雲島西岸區域的協皮行動，但當局仍沒

**加國失業人數驟增
一個月多三萬五人**

（奧太瓦加華大社電）失業人數於去日時，經統計結果，以本季來就業人數百份之伍點三，亦為較近十個個月來最高紀錄。

中央統計局報告指出，在十月中時，失業人數共為二十一萬四千人，就業人數為八百卅四萬二千人，失業人數在一個月之內增加三萬伍仟人，比一年前同月多二萬陸仟人。

十月時全加失業人數為就業人數百份之三點九，比一年前增加百份之三點四，比廿九國七年十月失業人數增加百份之三點三。

**加國北極版圖主權
中央政府將會公佈**

（美國舍路美聯社電）舍路一間電廠分廠，昨發生小型爆炸事件，警方員在此事后，曾在太平洋西北電話公大廈附近發現包裹，該包裹藏有炸彈。警方在該電力分廠爆炸中，並沒任何人被炸傷。

市將電力發言人稱，有一具絕緣器炸毀，但據有關人員報告，現仍未知爆炸中，所造成損失為若干。

人指出，由於在約旦河邊界約旦區內，曾有炮火向以軍巡邏站進行攻擊，以軍方面，特派飛機飛越約旦河，向約旦區內領土轟炸。

所有飛機皆安全返防，發言人謂：「轟炸行動約二十分鐘，巡邏部隊被襲擊地靠近賓齒村附近。」

又謂，以方面沒有任何死傷，在也門內，約旦發言人則指兩架以軍戰鬥

協地
權將在該地區蟬集，協地驅走，如該新法例訂出後，乃專用來解決此項問題。該新法目的在禁止人們在皇家地區建造有價值建築物。

該種蟬集者，首先會接獲當局書面通知，下令他們離開該地區，假如他們不聽命令，則他們的財物將會遭當局沒收，最後則派人將蟬集者的所有物件搬離該區，或將物件出售，所得款項將撥歸政府。

加國中央政府，目前正盡量施行在北極的自主權力。

陶杜於答覆保守黨黨領史丹菲詢問時發表上述談話，史氏謂，加拿大在布魯塞爾會議中，只談及控制海水污物問題，并未談及北極海域主權問題。

陶杜謂加拿大方面，將會聲明在北極地域的主權，但中央政府尚未下令出動布魯塞爾的部長，將該版圖主權注

據警方分緝，有名掛掃工人，在話公司大廈內聽到外間，爆炸聲後，立刻步出大廈外察看時，發現一紙包

機，曾越過約旦河，但機關槍向約旦村落掃射七分鐘，同時並在村落內投彈，報告沒有造成任何死傷。

內政部調查局執行
嚴厲禁止欺騙廣告

該會上公佈，史丹非則向陶杜舍詢政府方面，何時才會公布懲罰之議，正式宣佈加拿大在北極海的主權。

雲埠犯罪案特別多

街角商店劫案頻繁

美三雄征

位太主人。查里肯拉，列查高頓，阿倫比
三人類登月的試驗，經過第一日極興奮
今日東方時間下午四時卅九分，（即雲

調查局局長亨利稱，他曾盡量利用暑期時間研究廣告的法例，制止所有引誘、誤入思想的廣告。

亨利在廣播行政督會會議上指出，在廣告上顯明的錯誤尚不多，但却有不能

（雲訊）雪蘭莪警務處處長非十基對警務專員稱，在雪蘭莪內的犯罪事件與交通意外事件，已比前增加。

他在報告中指出，在街角商店和小型事業地點，皆成為劫案中，匪徒最易

下午一時(四十分)離港，並準備除役月航行途中面
二太望人昨由聖尼地海角放射升空
去聯絡四十五秒，經兩整日十八小時
作，至下午五時方能開始休息。
三太望人曾經全部檢驗太空艙及附
登艙等切儀器設備，證實其能應

點，距離地面及月球均為一二九、八三三
臨主要的安全問題。
時，曾以雷雨影響，電子設備發生激動，
劃一架美國軍直升機，但當該機要降落
於南越北部大南港以南進行加油的時期
，則被拘捕。
該發言人又稱：此位騎劫者於直升

少廣告却會使讀者誤入其他思想中，因此未能使人對該廣告有深一層的認識。

亨利又稱，最近內政部調查法修正案中，專負責調查使人誤入其他思想，或不真實、欺騙性的廣告，

他指出禁止欺騙廣告於一九六零年時已開始，該修正案禁止範圍包括價格

下浮目標。

淫辱和強姦案件，其中色佔十五宗，女裁搭順風車意外事件，亦比前紀錄增加，特別在本市南部地區，此種案件增加很多。

菲士基另稱，撞車後逃走案件，比前增加百分之二十三，交通意外事件則比前增加百分之十五。

，現繼續向日球飛行，準備今日下午
時十五分試行使用太空船內的發動機
如無故障，則能自動返回地球。

機降落朱麗華軍基地加油時，因拒絕就捕，而致被機上飛員發槍擊中受傷，現仍在朱麗華醫院治療中，此為南越首次

市長與省府籌商中

本省北部三區學校

意大利與中共談建交

（羅馬路透電）據此間獲通的政府人士透露消息，謂意大利與中共雙方表在巴黎秘密進行談判，建立外交關係問題，迄今已歷十個月，但距離成功的時刻還，甚遠；目前最大的障礙，是中共尚待要意大利正式承認北京政府治台灣的主權。

美下院通過反火箭案

(華盛頓美聯社電)美國下議院昨曾投票表決以火箭計劃的十四億五千萬元軍事建設案，結果以三百四十三票對二百二票，以多數贊成而通過，該案現已移交上議院討論表決，然尚能作最後的通過。

在下議院表決之前，有一位民主黨

畫地段建雲埠廣場

(雲訊)雲埠市長金甫，昨提出一項與省府妥協辦法，計劃第六十一號地段建造市廣場。

此項政府計劃，欲利用該建造五十層摩大大樓即段，建造市廣場，但省府拒絕市府提議，而願飛移建轉移至七十二號地段實行。

聞市長稱，他已與省府進行妥協工作，使此項提議中的廣場佔六十布洛格。

教師加薪達成協議
（雲訊）本省中部三地區學校，爲車附省最先與教師達成新金安協地區。該三地區爲片時佐治，碧得蒙和汝和慎堡等。

在片時佐一約鹽佰，中學和小學教師，與當地校局已達成薪金協議，據學校托管人協會稱，此協議爲本省教師與學校局薪金問題紛爭中，打破破僵局局的先兆。

南越美兵驗劫軍機
(西貢美聯社電) 聯駐越美陸軍
人聯告：美軍第一〇一師空軍中隊

衆議員雅特斯曾一度提議，禁止將該項軍事建設費及他積存的基金，爲執行反火箭計劃之用，且在該案付諸衆議院

一半地段，亦佔十一布洛另一半地段，而成為該市廣場。

在該協議中，所有教師薪金皆增至五百五十元以上，至於增加比率，約為部份教師原有薪金百份之十，其他的教

一位步兵，昨曾用槍威脅飛行員，騎

反少數消費之用，但在此等條件下，未能通過。

地段皆可利用，並可建造一座五層至六層地下停車場。

師增薪率分別在百份之伍或百份之六點七。

領養子女須合法

須獲得法庭頒發領養狀之後方能負起領養責任
李榮惠指出申請人須具備有體力及法律批准

(專訊) 合法與否是領養兒童時在港存在要法。領養兒童，須向法院申請頒發領養狀。領養一經法庭批准，領養兒童的親生父母或監護人對該兒童的監護權，撫養、教育上的一切權利，義務及責任，包括同意或反對該兒童將來婚事之權等即告終止。

而此等權利，義務及責任即歸領養者所有。換言之，領養者對領養子女及由合法婚姻所生子女，有同等的義務，責任及權利，而被領養子女在家庭及社會上之地位亦與由合法婚姻所生子女之地位相同。

社會福利署副署長李榮惠指出，領養兒童，須向法院申請頒發領養狀。領養一經法庭批准，領養兒童的親生父母或監護人對該兒童的監護權，撫養、教育上的一切權利，義務及責任，包括同意或反對該兒童將來婚事之權等即告終止。

而此等權利，義務及責任即歸領養者所有。換言之，領養者對領養子女及由合法婚姻所生子女，有同等的義務，責任及權利，而被領養子女在家庭及社會上之地位亦與由合法婚姻所生子女之地位相同。

申請人必須須二十五歲
申請領養子女者之年齡，身份，身體及精神健康之情況須符合各要求。申請人至少須滿二十五歲，如屬親戚，則須滿二十一歲，至於父母或親生父母子女，則年齡不受限制。申請人的年齡，最好與被領養兒童之親生父母年齡大約相同，並且最好不超過四十五歲。

已結婚者可以申請領養子女。但在極特別情形下，單身女子亦可申請領養子女。而單身男子則除非自一九五四年十月十二日以來，即已不斷照顧一個兒童，或法庭認為有特別情況，才准許該男子領養該兒童，否則通常不能領養兒童。

已結婚夫婦可共同申請領養子女，或在特別情形下配偶中的任何一方獲得另外一方的同意後，亦可單獨申請。申請人應已結婚，且婚姻證明及婚姻狀況穩定及無判斷多不生育兒童，蓋不能生育兒童的夫婦，將有優先權。申請人應有足夠的經濟能力，以負擔領養兒童之生活。

申請人須前往社會福利署領取申請書，並填妥後，由該署派員調查其家庭狀況，證明其身心健全。這證明可親往或寄回，但須由社會福利署派員親往調查。申請人之身體及精神健康均應健全，其壽命預期相當長，並有足夠的經濟能力負擔領養子女之生活。

申請人須前往社會福利署領取申請書，並填妥後，由該署派員調查其家庭狀況，證明其身心健全。這證明可親往或寄回，但須由社會福利署派員親往調查。申請人之身體及精神健康均應健全，其壽命預期相當長，並有足夠的經濟能力負擔領養子女之生活。

合傘之女

黃郎
手帕交，私家藏書，竟不許我持錢往借，又痛斥之，這行，我乃人外室，無聊，因寄情于賭耳。一語說投機，亂後，女問昌自妻否？曰無。

女曰：「吾人可交朋友，若有緣，我亦不作人外室，與君結婚。」

昌曰：「佳，女又告以姓名與居址焉。」

(下)

西婦生男生女秘訣

藍白
如果你快要有孩子了，你想要有孩子了，你想要一個男娃或女娃的呢？倘若你決定弄瓦或弄璋，你是否會依著辦法去做？多數人也許對於生男或生女

不夜天戲院

片巨代時世警會社
豪門春色
鳳林 帆楚吳
楓胡 意小容
演主合聯

片巨唱歌艷哀奇神
毒婦點天燈
郎劍羅 麗君吳
波醒梁 麗蓉芙
卿蘭譚
演主合聯

片巨門打俠武奇新
屠龍女
剛金粉門三
珠寶陳 秋素于興德關
棠少蘇紅倩譚
演主合聯 燕任蛟林

片巨門打俠武奇新
屠龍女
剛金粉門三
珠寶陳 秋素于興德關
棠少蘇紅倩譚
演主合聯 燕任蛟林

璇宮酒樓 電話：三零六零號
每逢星期六增設
下午茶茗茶美點
經濟粉麵飯
妙製 玻璃鮮蝦餃 干蒸燒賣
原汁叉燒飽 馬拉糕

均安號
QUON ON COMPANY LIMITED
438 Main St., Vancouver 4, B. C.
Telephone: 681-1025 & 681-2733
代理環球各航空公司客票
來往遠東諸國加拿大太平洋航空日
本航空及汎美航空等機位快捷妥當
由香港來雲高華移民機票收加幣三
百七十八元，往三藩市限卅日來回
票收八十四元每日七班往加東東家
庭式機票可省費每日十四班總統輪
船客票及詩晏亞火車票常備

華廈貿易有限公司
JADE HOUSE INTERNATIONAL LTD.
308 CENTRE ST., S. CALGARY, ALTA.
電話：269-8300, 263-8590
本公司經常由香港直接
大批來貨，各種祖國食
用貨品，保證夠新，夠
靚，夠平。
▲印有貨價部 歡迎索取

梁立有
統理跌打風濕全科
教授蔡李佛拳，捷拳
神醫散手，鷹爪點穴擒拿手，
鄉家八卦棍。
地址：2671 Kitchener St. Van 6, B. C.
電話：255-5531

JONG HUGHIE
P. O. Box 346 Phone 546-5541
ARMSTRONG, B. C.
本園土產
上等瓜菜出市
大小肉菜
白蘿蔔
白芥菜
白菜心
白菜心
潮州菜
潮州茶
潮州粉
潮州麵
潮州飯
潮州粥
潮州湯
潮州羹
潮州醬
潮州餛飩
潮州粉卷
潮州春卷
潮州炸春卷
潮州炸豆腐
潮州炸魚
潮州炸蝦
潮州炸蟹
潮州炸雞
潮州炸鴨
潮州炸豬
潮州炸牛
潮州炸羊
潮州炸魚
潮州炸蝦
潮州炸蟹
潮州炸雞
潮州炸鴨
潮州炸豬
潮州炸牛
潮州炸羊

信託銀業
YORKSHIRE TRUST
130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B. C.
PHONE: 685-8935
一年定期存款
八厘七五(由五百元起)
即是每壹千 一年後利息九十一元餘
七天至廿九天 七厘七五式五
卅天以上八厘 九十天以上八厘式五
存款 六個月八厘半(五千元起)
壹切存款有政府保障每人二萬元
香港匯兌不論滙額收費五毛
營業時間：由星期一至星期五
每日上午九時至下午六時
經理黃宗振

B. C. ROYAL CAFE
119 East Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Phone: 681-3958
貴兼不飽，則吾豈敢，
鳳城美點，拾我其誰。
鮮磨沙河粉 敢誇全加獨得
斤兩味道 招牌保證
卑詩書院路蔡根發敬啟

黃壁俠公證人旅行社
QUON H. WONG AGENCIES
180 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B. C.
Office: 684-0838 Res: 733-3202
聘請寫字樓男女職員，
最好有旅行社及保險業
經驗，如意者請來面商

金冠飯店
GOLDEN CROWN REST.
538-540 Main St.,
Vancouver, B. C.
Phone: 688-3329
專營中國南北
各式時菜
十一時至晚上
九時半午晚
各位光臨
供應茶點

Hi-Craft Service
337 PRUD ST. (MAIN)
電話：874-6348 下午 254-7607
9 to 9 — 7 Days
專修傳真機，收音機，
立體聲機，自動洗衣機，
乾衣機及各種大小
電器，保證妥當，價格
公道，格外歡迎。
國語人：關榮 謝國偉

明達 承接木工油漆 專做裝修門及時代化傢俬 地址：光復道 電話：876-4740

雅園茶室 精製 中西點心 龍鳳喜飽 賀壽桃飽 宴會茶點 中秋月餅 設隨意小菜 地址：七百二街路跑址地 電話：六八八·六五二七

神雕俠侶

金庸著

第八十八回

七女奪丹

交換了數招，朱子柳見天竺僧俯伏地下，一動不動，叫道：「師叔，師叔！」天竺僧并無應聲，李莫愁笑道：「你要他應你，不如相從於地下，」

一聽只道朱子柳見天竺僧一死，定然嚇驚，高手過招，只覺心神稍有失常，立即便落下風，豈知朱子柳心中悲痛，更增敵愾之念，一招一式，絲毫不亂，招式中却反而加了幾分勁力。

星月燈光之下，李莫愁見他眼神如電，招數中攻勢佔了八成，竟是個同歸於盡的拚命打法，再拆數招，四下裏一片寂靜，不禁害怕起來，長劍一掠，轉身便走，朱子柳俯身一搭師

叔手腕，脈息全無，已是死去多時，一聲悲嘯，提氣向李莫愁疾追，兩人一前一後，奔進了大廳。

公孫止見李莫愁趕到，又驚又喜，叫道：「李道友到貴處來！」飛雲自己也迎了過去，黃蓉面腫眼傷，心智仍極清明，一見公孫止的神氣，心自猜到了幾分，叫道：「過兒，隔開這兩個魔頭，別讓他們靠近！」楊過聽得天竺像的死狀，已是萬念俱灰，那絕情丹早公孫止得去也好，不是公孫止奪去也好，全沒放在心上，聽到黃蓉的呼喝，只是微微苦笑，却不出手，耶律齊一彎腰，拾起半張給楊過斬裂了的帶刀漁網，叫道：「教儒兄

(〇二〇一)

律燕各自抓住漁網一角，攔在公孫止和李莫愁之間，使人不能湊在一起，公孫止的帶刀漁網陣沒困住敵人，暈時反而成爲敵人用來絆住己的利器。

廳上陣亂，衆綠衣弟子錯了步伐，袁千只乘機嘔吐甚絃鐵釘，但聽得呼呼，啊啞之聲不絕，接連有八名綠衣弟子中釘斃命，帶刀漁網陣七零八落，登時潰散。

公孫止揮動金刀，向耶律燕所系，程英衆箭點他腕脈，公孫止見這一箭來得奇快，急忙縮刀，心中一震：「這麼一個幼年女子竟有此功夫！」跟着連刺兩劍，均給程英一一化開，陸無雙挺柳葉刀上前夾擊，公孫止一意要靠到李莫愁身邊將情困死逼過給她，但四人相隔雖不過半丈，總是給這六個少年男女阻住了，衝不過去。

豐元有限公司 雲高
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

新辦到
肥生猛
大金錢龜
登市

電話 MU 4-1754

黃漢經紀

Wong Han Agency

General Insurance Agent
 441 Gore Ave.
 Vancouver 4, B C.
 代理
 老幼人壽燕梳
 各種火燭保險
 買賣營業經紀
 會計文房事務
 填報入息稅紙
 中西契約文件

加國
 泰興有限公司
 TAI HING COMPANY LTD.
 265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
 電話 MU 4-1028

特價推銷
(十月份)

五十磅超等味精	每包二十七元
壹百磅台灣味精	每桶五十七元
壹千包中國香茶	每箱八元
壹百磅花旗綠豆	每包式十三元

廣珍舖 首飾 鐘錶

K'wong Chin Ho Co. MU 1-5616
39 Pender St. E. Vancouver 4, B. C.

684-3743 684-4822

園桃

HO INN CHOP SUEY

79 PENDER ST. E.
VANCOUVER 4, B. C.

廚師上等
調味烹飪
地方清潔
招呼妥當
大鑊小鑊
隨時添帶
備胞光顧
格外歡迎

專上門修理雪櫃洗衣機乾衣機電爐
具政府牌照

馬君寶

優待僑胞收費特廉

新電話八九九、式七八五
或三式五〇五式七

益豐茶室
YICK FUNG TEA ROOM
137 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
Phone: 682-1514

經濟時菜
粥粉麵飯
星期美點
各樣色餅
龍鳳禮餅
自磨
鮮沙河粉
歡迎外賣
目錄印備
函索即奉

福大藥房
MAIN DRUG LTD
434 Main St. Vancouver, B.C.
電話四三四號 電傳：MU 4-8634

專配西藥
化粧香品
各種補丸
沖晒啡林
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎



 電話 MU 3-4929

 專辦大宗
 中國絲
 蘇杭雜貨
 應有盡有
 精造
 各款小衫
 餐館用衣
 襪仔廚衣
 廚褲男女
 衣裳

及修理。忠誠爲僑胞服務。快機可靠。
電話：八七式、壹〇三九
757 E. Broadway, Vancouver, 10.

昌記油漆公司
裝修承接
水木工程
私客等大小工程
忠誠爲僑胞服務
工作快捷妥當
電話 六五五五七

爲省人力問題，今年特委託
雲埠永隆公司代售本園生鵝
八星期嫩鮮鴨，有意購買者
請到該店洽商。
地址：Wing Lung Market Co.,
142 E. Pender St.,
Vancouver 4, B.C.
Phone 681-1734

市應鴨嫩鵝生
B. C. GOOSE & DUCK FARMS
PORT KELLS, B. C.


新 鮮
 雲高華搜煙通公司
 上作妥當。價錢誠實。隨時電話。快捷
 專命。
 Vancouver Chimney Service.
 684-2837
 誌里冷氣工程



司公華強

KENWARD CO.

431 Columbia Ave., Vancouver 4, B. C.

四三一號 哥林比亞街 電話 684-8821

新邊順麵

經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保証滿意。

榮興 臘味專家
精製臘味
批發全球
價目印備
函索即奉

製造廠

WING WING CO., LTD.
450-460 Hastings St., E.
Vancouver 4, B. C.
電話 254-7241 式五四·七式四四

驗眼 兼較眼鏡 專家

氏律古屋

A. Gerard Hirschberg,

年十叁途醫行

Toric Optical Co Ltd.

118 Hastings St., W.

661-8829

Harry James Agencies L
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST., MU 4-1377

加拿大實業銀行
The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver B.C.
Douglas & Pandora, Victoria B.C.

本行特設
辦理一切
凡一切重要文件如股票
重寶飾，不宜存在家中
貴重物件，本行備有保
華務
最近加民
最近美民
最近英民
博格酒酒

專門



永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.

242-244 CANNON ROAD, HONG KONG.

醫治內外 重經結毒 膏丹丸散
藥劑齊備 來函求雄 回信開明
身體內外 各節情形 覆函照答
小心研究 對症配藥 寄藥詳明
方用藥 解除病痛 人無痛苦
益增壽元 厚毛賜閱 每月壹元
來函問症 先惠貳元 回客詳明
空函不答

錦絲磚謝耀麟白

CHINESE HERBS
126 Lane St., Room. 3
KALIDOS, B. C. CANADA

專配眼鏡
周愛權

精較各種超時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St., Vancouver 4, B.C.
電話 685-5938

項燕梳保險，
詢問，請到本
或電話接洽，
詳細解答。
英國華辦事處啟

務部，專為僑胞
關於銀業事務
，公債，房契，人壽保險，遺囑等及重
，以免火燒盜竊之損失，如保費此種
，隨時保存，每年收租金七元五、毛
部司理：馬錦華啓
海峽英五五七五
海峽英六〇五五
百元十七元九毫

竭誠服務僑胞，
港九均設有分行，
歡迎函詢委辦。

香港

皇后大道中一一〇至一一四號

